

## Smlouva o zajištění ubytovacích, stravovacích a dalších služeb

dnešního dne uzavřely:

### Vojenská lázeňská a rekreační zařízení

se sídlem Magnitogorská 12/1494, 101 00 Praha 10, ČR

zastoupená ředitelem VKP [REDACTED]

se sídlem Vítězné náměstí 4/684, 160 00 Praha 6, ČR

IČ: 00000582

DIČ: CZ00000582

zapsána u živnostenského odboru Úřadu městské části Praha 10

bankovní spojení [REDACTED]

č.ú.: [REDACTED]

IBAN: [REDACTED]

SWIFT: [REDACTED]

tel.: [REDACTED]

, datová schránka: [REDACTED]

[REDACTED], e-mail: [REDACTED]

kontaktní údaje VKP pro účely korespondence: Jméno pracovníka: [REDACTED]

Telefon: [REDACTED]

Fax: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

kontaktní údaje VKP pro účely rezervace:

Telefon: [REDACTED]

Fax: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

(dále jen VKP)

- na straně jedné -

a

### EUROPEAN INSTITUTE OF BUSINESS AND PUBLIC MANAGEMENT, s.r.o.

zastoupena jednatelem [REDACTED]

se sídlem Soukenická 1199/3, 110 00 Praha 1, ČR

IČ: 29143951

DIČ: CZ29143951

bankovní spojení: [REDACTED]

č.ú.: [REDACTED]

IBAN: [REDACTED]

SWIFT: [REDACTED]

tel./fax.: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

kontaktní údaje pro účely korespondence: Jméno pracovníka: [REDACTED]

Telefon: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

(dále jen objednatel)

- na straně druhé -

**tuto smlouvu o zajištění hotelových pobytů a dalších služeb,  
dle zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění**

**Po bedlivém zvážení veškerých vzájemných závazků obsažených v této smlouvě  
a s úmyslem být touto smlouvou právně vázány  
se smluvní strany dohodly takto:**

## **I. Preambule**

1.1 VLRZ byla zřízena k 1. lednu 1992 zakládací listinou FMO č.j. 33147-84 ze 30.prosince 1991, upravenou na zřizovací listinu MO ČR příspěvkové organizace VLRZ č.j. 211/16-65/6/1999-1968, ze dne 14. května 1999. Tato původní zřizovací listina, včetně všech pozdějších dodatků je nově obsažena v úplném znění zřizovací listiny příspěvkové organizace VLRZ č.j. 929-66/2017-1150, ze dne 11. července 2017. VLRZ je v souladu s výše uvedenými dokumenty vybavena dostatečnou právní subjektivitou k uzavření této smlouvy.

1.2. Objednatel je společností EUROPEAN INSTITUTE OF BUSINESS AND PUBLIC MANAGEMENT, s.r.o. zapsanou v Obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 203777 a prohlašuje, že je dle českých právních předpisů oprávněn uzavřít tuto smlouvu.

## **II. Předmět smlouvy**

2.1 Vojenský klub Praha (dále jen VKP) se zavazuje poskytnout klientům objednatele za podmínek stanovených touto smlouvou jím vybrané základní služby v rámci pobytu ve VKP v rozsahu a termínech uvedených v Příloze č. 2, která je nedílnou součástí této smlouvy, a objednatel se zavazuje uhradit VKP za tyto služby cenu v souladu s touto smlouvou.

## **III. Rozsah poskytovaných služeb**

3.1 Základní služby jsou specifikovány v Příloze č. 2.

3.2 Služby nad rámec základních služeb mohou být poskytnuty pro každý jednotlivý případ na základě nabídky VKP v rámci pobytu klienta a budou uhrazeny dle platného ceníku VKP v hotovosti.

## **IV. Podmínky poskytování služeb**

4.1 Základní služby v rámci pobytu budou poskytnuty na základě písemné objednávky objednatele, která musí obsahovat rozsah požadovaných služeb, počet klientů, den nástupu na pobyt, délku pobytu, způsob stravování, kategorii pokojů, charakter první a poslední služby a případnou specifikaci dalších požadovaných služeb. Objednávka je považována za závaznou po jejím potvrzení VKP, do té doby není VKP povinen služby poskytnout.

4.2 Objednatel je povinen provést písemnou objednávku ubytování mailem. Pokud objednatel mail nezašle, není VKP povinen objednané služby poskytnout. Objednatel je povinen na tuto skutečnost klienty upozornit. Pokud objednatel tuto povinnost poruší, nese odpovědnost za veškeré škody vzniklé v důsledku neposkytnutí objednaných služeb.

4.3 Objednatel se zavazuje zaslat VKP ke korektuře a autorizaci prezentaci (textovou i obrazovou) zařízení VKP ve svých propagačních materiálech a tyto materiály zveřejnit až po autorizaci VKP. VKP se zavazuje dodat objednateli textové (Příloha č. 1) i obrazové (Příloha č. 3) materiály na prezentaci zařízení VKP. Objednatel se zavazuje po vydání svého katalogu zaslat jeden exemplář VKP.

## **V. Cena za poskytované služby**

5.1 Ceny za hotelový pobyt jsou stanoveny pro každou službu v ceníku, který tvoří Přílohu č. 2 a nedílnou součástí této smlouvy.

5.2. Ceny jsou uvedeny v Kč včetně DPH, pokud služba dle platných právních předpisů podléhá dani z přidané hodnoty. Jestliže VKP vystaví zálohové faktury jsou splatné **vždy nejpozději ke dni nástupu klienta na pobyt**. Platby jsou poukazovány na účet VKP, viz strana 1.

5.3 Faktury a daňové doklady vystavené VKP jsou považovány za uhrazené dnem připsání částky na účet VKP.

5.4 Daňový doklad musí obsahovat všechny náležitosti v souladu s platnými právními předpisy. Přílohou daňového dokladu je voucher - ubytovací poukaz, popřípadě storno objednávky.

5.5 Bankovní výlohy spojené s úhradou plateb mezi smluvními stranami hradí objednatel a VKP pouze své bance.

5.6 Poslední den pobytu (nejpozději do 14 dnů) vystaví VKP fakturu-daňový doklad za skutečně poskytnuté služby a zúčtuje všechny pohledávky a závazky vyplývající ze smluvního vztahu.

5.7 Smluvní strany si sjednaly splatnost faktur 14 dní ode dne odeslání faktury ze strany VKP.

## **VI. Stornopoplatky a smluvní pokuty**

6.1 Objednatel je oprávněn zrušit závazně objednané služby v plném rozsahu za podmínek uvedených ve Všeobecných obchodních podmínkách VLRZ, uvedených v příloze č. 4 této smlouvy, která tvoří její nedílnou součást.

6.2 Pokud objednatel pobyty nezruší a jeho klienti přesto na pobyt v řádném termínu nenastoupí, je objednatel povinen uhradit smluvní pokutu ve výši ceny objednaných služeb.

6.3 Smluvní strany mohou po písemné dohodě ustoupit od účtování stornopoplatků (úmrtí, doložená hospitalizace).

6.4 V případě, že je objednatel v prodlení s jakoukoli finanční úhradou, ke které je povinen dle této smlouvy, je povinen uhradit VKP smluvní pokutu ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení.

6.5 VKP je oprávněn použít jakoukoli platbu objednatele dle této smlouvy za pobyty jeho klientů nejprve k úhradě stornopoplatků a smluvní pokuty. Objednatel jí k této úhradě uděluje podpisem této smlouvy výslovný souhlas.

## **VII. Forma informací**

7.1 Smluvní strany se dohodly, že veškerá korespondence bude probíhat na kontaktní údaje smluvních stran uvedených na straně 1.

## **VIII. Doba trvání smlouvy**

8.1 Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou od podepsání smlouvy oběma stranami a jejím zveřejnění do 23. prosince 2018.

8.2 Tato smlouva vstupuje v platnost a je účinná dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

8.3 Obě smluvní strany jsou oprávněny od této smlouvy písemně odstoupit, a to formou doporučeného dopisu, pokud druhá smluvní strana porušuje své povinnosti z této smlouvy hrubým způsobem. Účinky odstoupení nastávají doručením odstupujícího projevu druhé smluvní straně.

8.3.1 Za hrubé porušení povinností vyplývajících z této smlouvy ze strany objednatele se považuje prodlení objednatele s jakoukoli finanční úhradou, ke které je povinen dle této smlouvy.

8.3.2 Za hrubé porušení povinností vyplývajících z této smlouvy ze strany VKP se považuje opakované neposkytnutí závazně objednaných služeb.

## **IX. Závěrečná ustanovení**

9.1 Tato smlouva podléhá režimu právních předpisů České republiky. Nedílnou součástí této smlouvy jsou Všeobecné obchodní podmínky VLRZ. Objednatel podpisem této smlouvy potvrzuje, že byl s obsahem Všeobecných obchodních podmínek VLRZ (Příloha č. 4) seznámen a že je považuje za závazné. Speciální ujednání v této smlouvě mají přednost před zněním Všeobecných obchodních podmínek. Práva a povinnosti smluvních stran touto smlouvou výslovně neupravené se řídí občanským zákoníkem.

9.2 Pokud by tato smlouva obsahovala ustanovení, které by bylo v rozporu s právními předpisy České republiky, budiž toto ustanovení posuzováno jako samostatné, které tudíž nemá vliv na neplatnost této smlouvy jako celku.

9.3 Obě smluvní strany se zavazují řešit případné spory vyplývající z této smlouvy nejprve smírnou cestou. Pokud nedojde k mimosoudnímu vyřešení těchto sporů, jsou pro jejich soudní řešení příslušné, na základě výslovné dohody smluvních stran, soudy v České republice s tím, že pokud budou splněny předpoklady pro použití § 89a o.s.ř., je příslušný Městský soud v Praze.

9.4 Tato smlouva byla sepsána ve dvou vyhotoveních. Každá ze smluvních stran obdrží jedno vyhotovení.

10.5 Tato smlouva představuje úplnou dohodu smluvních stran o předmětu této smlouvy.

10.6 Tato smlouva může být měněna pouze písemnou formou se souhlasem obou smluvních stran.

10.7 Objednatel bere na vědomí, že VLRZ je povinna zveřejnit smlouvu v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv v platném znění. Objednatel však považuje údaje o jednotkové ceně za obchodní tajemství. VLRZ údaj považovaný za obchodní tajemství nezveřejní.

To neplatí v případě, kdy VKP vznikne povinnost údaje obsahující obchodní tajemství uveřejnit podle obecně závazných právních předpisů nebo pokud si je vyžádá její zřizovatel.

V Praze dne: 4. července 2018

V Praze dne: . července 2018

---

ředitel VKP

---

, MBA  
EUROPEAN INSTITUTE  
OF BUSINESS AND PUBLIC  
MANAGEMENT

Seznam příloh:

1. Rozsah služeb
2. Ceník služeb
3. Fotogalerie
4. Všeobecné obchodní podmínky VLRZ

## Rozsah služeb

### Poloha

Moderně zařízený Hotel DAP\*\*\* – Dům armády Praha se nachází jen několik minut od Pražského hradu, dominantního symbolu Prahy, odkud hosté mohou poznávat zákoutí historické Prahy - Karlův most, Staroměstské náměstí, Malou Stranu.

Hotel DAP\*\*\*, situovaný ve středu jedné z nejvýznamnějších pražských čtvrtí Dejvice na Vítězném náměstí 4, u stanice metra A s linkou městské hromadné dopravy na letiště Václava Havla a zpět, je příjemným místem pro všechna osobní či firemní setkání.

### Ubytování

Hotel DAP\*\*\* nabízí svým hostům k odpočinku 50 příjemných, klimatizovaných pokojů. Součástí každého z nich je koupelna se sprchou či vanou, WC, televizor se satelitním příjmem, trezor a pokrytí WI-FI. Všechny pokoje jsou nekuřácké.

### Vybavení hotelu:

#### **Stravovací provozy:**

restaurace	kavárna	bar
x	-	-

**Ceník základních služeb – VKP**

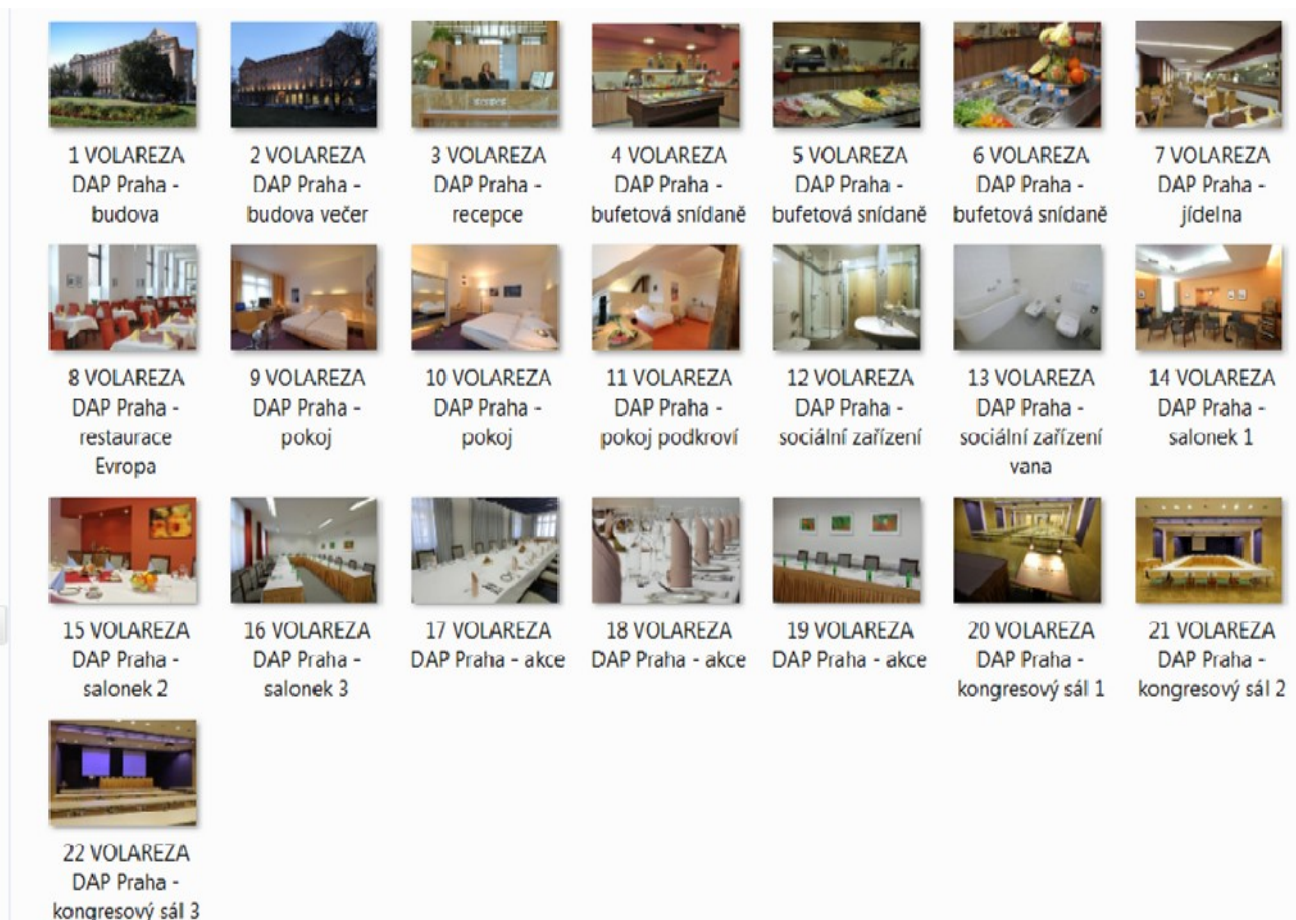
Kategorie pokojů	Den zveřejnění smlouvy – 23.12.2018
apartmán	3.400 Kč
jednolůžkový pokoj	1.000 Kč
dvoulůžkový pokoj	1.760 Kč
dvoulůžkový pokoj single use	1.350 Kč
osoba na přistýlce	500 Kč
děti 2 - 12 let	600 Kč/lůžko
dětská postýlka	550 Kč

**Ceny základních služeb jsou stanoveny v Kč na pokoj a noc.** Cena je uvedena včetně daně z přidané hodnoty (DPH) a zahrnují místní poplatek.

**Cena zahrnuje:**

- ubytování
- stravování formou bufetové snídaně

## Fotogalerie VK Praha – hotel DAP\*\*\* pro účely propagace



VKP tímto prohlašuje a svým podpisem potvrzuje, že disponuje s majetkovými právy k výše uvedené fotodokumentaci. VKP povoluje užití této fotodokumentace pro marketingové a propagační účely objednatele s výhradním použitím pouze pro účely propagace zařízení VKP a to pouze po dobu trvání smluvního vztahu. VKP je v této věci za dodržení uvedených podmínek odpovědná za škodu vzniklou případným porušením práv třetích osob. Fotodokumentace uvedená v příloze č. 3 bude zaslána elektronicky na kontaktní adresu objednatele.

V Praze dne: 4. července 2018

---

VKP

**OBCHODNÍ PODMÍNKY ZAŘÍZENÍ VLRZ**  
pro poskytování ubytovacích, stravovacích a dalších služeb

Vojenská lázeňská a rekreační zařízení  
Magnitogorská 12, 101 00 Praha 10  
IČ: 00000582  
Organizace je zapsána u živnostenského  
odboru Úřadu městské části Praha 10

**čl. 1 Předmět obchodních podmínek**

1.1. Předmětem těchto obchodních podmínek (dále jen "podmínky") jsou ubytovací, stravovací a další předem řádně objednané a uhrazené služby z nabídky zařízení Vojenských lázeňských a rekreačních zařízení (dále jen "zařízení") v rozsahu dle objednávky klienta (viz čl. 2.1.2.).

1.2. Zařízení je povinno zabezpečit služby v dohodnutém rozsahu a kvalitě a bez zbytečného odkladu informovat o změně poskytovaných služeb. Změny a odchylky jednotlivých služeb od dohodnutého rozsahu jsou přípustné zejména z důvodů vyšší moci, tedy z příčin, kterým zařízení nemohlo zabránit ani při vynaložení veškerého úsilí. Za to se považuje i rozhodnutí zřizovatele o změně využití ubytovacích či stravovacích kapacit v rámci hlavní nebo jiné činnosti zařízení.

**čl. 2 Účastníci smluvního vztahu**

2.1. Účastníky smluvního vztahu jsou:

2.1.1. Vojenská lázeňská a rekreační zařízení (dále jen "VLRZ"),

2.1.2. fyzické či právnické osoby (dále jen "klient").

**čl. 3 Vznik smluvního vztahu**

3.1. Smluvní vztah vzniká mezi smluvními stranami objednávkou služeb ze strany klienta a jejich potvrzením zařízením.

3.2. Klient je povinen nejpozději do 10 dnů před uskutečněním akce doručit písemně vyhotovenou objednávku na platném objednávkovém formuláři (viz. Příloha č.1) poskytovateli služby. V případě nedodání písemné objednávky dle výše uvedeného nebude požadována akce realizována.

**čl. 4 Ceny za služby**

4.1. Ceny za služby jsou smluvní a jsou uvedeny v platném ceníku.

4.2. Klient je povinen na základě objednávky na výzvu zařízení před poskytnutím služby zaplatit zálohu ve výši 50 - 100 % celkové ceny objednaných služeb dle vystavené zálohové faktury.

**Čl. 5 Změny objednaných služeb**

5.1. V případě, že klient zruší písemně objednané **ubytovací** služby dle předchozích ustanovení, je povinen uhradit zařízení stornopoplatek, jehož výše je stanovena v závislosti na období, ve kterém jsou objednané služby zrušeny, a to takto:

A) 1 – 5 pokojů v maximální výši do 10.000 Kč

5.1.1. 31 a více dnů před nástupem klienta: bez stornopoplatku,

5.1.2. 30 až 15 dnů před nástupem klienta: 30 % z celkové ceny ubytování,

5.1.3. 14 až 8 dnů před nástupem klienta: 50 % z celkové ceny ubytování,

5.1.4. 7 až 1 den (do 12:00) před nástupem klienta: 80 % z celkové ceny ubytování,

5.1.5. v den před nástupem klienta (od 12:00) po den určený jako den nástupu klienta na pobyt: 100% z celkové ceny ubytování a objednaných služeb.

B) 5 a více pokojů nebo objednané ubytovací služby nad 10.000 Kč

5.1.1. 61 a více dnů před nástupem klienta: bez stornopoplatku,

5.1.2. 60 až 15 dnů před nástupem klienta: 50 % z celkové ceny ubytování,

5.1.3. 14 až den určený jako den nástupu klienta na pobyt: 100 % z celkové ceny ubytování a objednaných služeb.

5.2. Klient je oprávněn zrušit písemně objednané **stravovací** služby za podmínky, že uhradí zařízení odstupné (dále jen "stornopoplatek"), jehož výše je stanovena v závislosti na období, ve kterém jsou objednané služby zrušeny a to takto:

5.2.1. do 3 pracovních dnů před zahájením akce: bez stornopoplatku,

5.2.2. od 2 a méně pracovních dnů před zahájením akce může být stornopoplatek účtován, a to do výše 100% z ceny zrušených či snížených stravovacích služeb. Výše stornopoplatku závisí na sortimentu objednaných potravin a početního objemu zrušených stravovacích služeb.

5.2.3. Počty osob lze změnit **10 pracovních** dní před uskutečněním akce. Případné úpravy je možné provádět 3 pracovní dny před akcí (**po vzájemném odsouhlasení**).

5.2.4. **Je zakázáno konzumovat jakékoliv vlastní potraviny a nápoje bez souhlasu poskytovatele služby. V případě porušení může být objednateli služby uložena pokuta do 50 tisíc Kč.**

5.3. V případě, že klient zruší písemně objednané **rezervované prostory** dle přechozích ustanovení, je povinen uhradit zařízení stornopoplatek, jehož výše je stanovena v závislosti na období, ve kterém jsou objednané prostory zrušeny a to takto:

5.3.1. 3 měsíce před uskutečněním akce lze rezervaci stornovat bez stornopoplatku,

5.3.2. 2 měsíce před uskutečněním akce lze rezervaci stornovat s 50% penalizací za rezervované prostory,

5.3.3. 1 měsíc před uskutečněním akce lze rezervaci stornovat s 75% penalizací za rezervované prostory,

5.3.4. 14 dní před uskutečněním akce lze rezervaci stornovat s 100% penalizací za rezervované prostory

5.4. Smluvní strany se mohou písemně dohodnout na neúčtování stornopoplatků (úmrť, doložená hospitalizace apod.).

5.5. Při předčasném odjezdu klienta je účtován stornopoplatek ve výši 100 % ze zbývající ceny pobytu.

5.6. Za nevyčerpané objednané služby a za změnu objednaných služeb v průběhu pobytu (ubytování, stravování) se klientovi neposkytuje žádná finanční náhrada.

5.7. Ustanovení článku 5.6. se přiměřeně použijí i při zrušení objednaných služeb z důvodu odvolání souhlasu se zpracováním osobních údajů.

## Čl. 6 Ubytovací řád

6.1. Klient je povinen dodržovat ubytovací řád zařízení (a jeho hrubé porušení může mít za následek okamžité ukončení objednaných služeb bez poskytnutí jakékoliv finanční náhrady).

6.2. V případě nedodržení ubytovacího řádu, které má za důsledek vznik škody klienta, zařízení za ni neodpovídá, nestanoví-li platné právní předpisy jinak.

6.3. Klienti jsou odpovědní za škody způsobené na hotelovém majetku. V případě škody na majetku hotelu způsobené klientem je klient povinen uhradit náhradu způsobené škody nejpozději v den skončení pobytu klienta nebo na základě faktury vystavené do 14 dní ode dne skončení pobytu klienta.

## Čl. 7 Reklamacce

7.1. Klient má právo na reklamaci služeb zjistí-li, že služby poskytované zařízením mají vady.

7.2. Reklamacce služeb se řídí Reklamačním řádem VLRZ, který je k dispozici v zařízení a na webových stránkách [www.volareza.cz](http://www.volareza.cz).

7.3. V případě, že dojde mezi klientem (spotřebitelem) a zařízením ke vzniku spotřebitelského sporu, který se nepodaří vyřešit vzájemnou dohodou, může klient podat návrh na mimosoudní řešení takového sporu určenému subjektu mimosoudního řešení spotřebitelských sporů, kterým je Česká obchodní inspekce, Ústřední inspektorát – oddělení ADR, Štěpánská 15, 120 00 Praha 2, e-mail: [adr@coi.cz](mailto:adr@coi.cz), [www.adr.coi.cz](http://www.adr.coi.cz).

## Čl. 8 Závěrečná ustanovení

Zařízení i klient jsou si vědomi, že jsou vázáni platnou legislativou týkající se ochrany osobních údajů.